Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala

Erledigte Geschäfte
Objets liquidés
Oggetti liquidati

Nationalrat / Conseil national / Consiglio nazionale
Ständerat / Conseil des États / Consiglio degli Stati

Wintersession 2025
Session d'hiver 2025
Sessione invernale 2025

Stand / état / stato: 23.12.2025

Nr. No. n.		**Geschäftstitel** Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	**Komm.** Comm. Comm.
14.054 s	DE FR IT	BRG Obligatorische Erdbebenversicherung. Abschreibung der Motion 11.3511 OCF Assurance tremblement de terre obligatoire. Classement de la motion no 11.3511 OCF Assicurazione obbligatoria contro i terremoti. Stralcio della mozione no 11.3511	UREK CEATE CAPTE
23.047 s	DE FR IT	BRG Kartellgesetz (KG). Änderung OCF Loi sur les cartels (LCart). Modification OCF Legge sui cartelli (LCart). Modifica	WAK CER CET
23.086 -	DE FR IT	BRG Investitionsprüfgesetz OCF Loi fédérale sur l'examen des investissements étrangers OCF Legge sulla verifica degli investimenti	WAK CER CET
24.091 n	DE FR IT	BRG Erstreckung der Verlustverrechnungen OCF Prolongation du délai de compensation des pertes OCF Estensione della compensazione delle perdite	WAK CER CET
25.006 sn	DE FR IT	BRG Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2024. Bericht OCF Motions et postulats des conseils législatifs 2024. Rapport OCF Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2024. Rapporto	Diverse Divers Divers
25.024 s	DE FR IT	BRG Kriegsmaterialgesetzes (Aufnahme einer Abweichungskompetenz für den Bundesrat). Änderung OCF Loi fédérale sur le matériel de guerre (introduction d'une compétence dérogatoire pour le Conseil fédéral). Modification OCF Legge federale sul materiale bellico (introduzione di una facoltà di deroga per il Consiglio federale). Modifica	SiK CPS CPS
25.026 n	DE FR IT	BRG «Keine 10-Millionen-Schweiz! (Nachhaltigkeitsinitiative)». Volksinitiative OCF « Pas de Suisse à 10 millions ! (initiative pour la durabilité) ». Initiative populaire	SPK CIP CIP

		OCF «No a una Svizzera da 10 milioni! (Iniziativa per la sostenibilità)». Iniziativa popolare	
25.036 s	DE FR IT	BRG Militärgesetz, Verordnung der Bundesversammlung über die Verwaltung der Armee und Armeeorganisation. Änderung OCF Loi sur l'armée, ordonnance de l'Assemblée fédérale concernant l'administration de l'armée et organisation de l'armée. Modification OCF Legge militare, ordinanza dell'Assemblea federale sull'amministrazione dell'esercito e organizzazione dell'esercito. Modifica	SiK CPS CPS
25.039 s	DE FR IT	BRG Bundesgesetz über den Erwerbsersatz (Angleichung der EO-Leistungen). Änderung OCF Loi fédérale sur les allocations pour perte de gain (Harmonisation des prestations dans le régime des APG). Modification OCF Legge sulle indennità di perdita di guadagno (Armonizzazione delle prestazioni nell'ordinamento delle IPG). Modifica	SGK CSSS CSSS
25.040 s	DE FR IT	BRG Immobilienbotschaft zivil 2025 OCF Message sur les immeubles civils 2025 OCF Messaggio 2025 sugli immobili civili	FK CdF CdF
25.042 sn	DE FR IT	BRG Voranschlag 2025. Nachtrag II OCF Budget 2025. Supplément II OCF Preventivo 2025. Aggiunta II	FK CdF CdF
25.045 s	DE FR IT	BRG Erhöhung des Garantiekapitals der Afrikanischen Entwicklungsbank. Beteiligung der Schweiz OCF Augmentation du capital appelable de la Banque africaine de développement. Participation de la Suisse OCF Aumento del capitale di garanzia della Banca africana di sviluppo. Partecipazione della Svizzera	APK CPE CPE
25.046 s	DE FR IT	BRG Bundesgesetz über die Berufsbildung (Berufsbildungsgesetz, BBG). Änderung OCF Loi fédérale sur la formation professionnelle (LFPr). Modification OCF Legge federale sulla formazione professionale (Legge sulla formazione professionale, LFPr) . Modifica	WBK CSEC CSEC
25.048 s	DE FR IT	BRG Abkommen zwischen der Schweiz und Argentinien über Soziale Sicherheit. Genehmigung OCF Convention de sécurité sociale entre la Suisse et l'Argentine. Approbation OCF Convenzione di sicurezza sociale tra la Svizzera e l'Argentina. Approvazione	SGK CSSS CSSS
25.050 s	DE FR IT	BRG Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2024. Bericht OCF Traités internationaux conclus en 2024. Rapport OCF Trattati internazionali conclusi nel 2024. Rapporto	APK CPE CPE
25.051 n	DE FR IT	BRG Internationaler automatischer Informationsaustausch betreffend Lohndaten. Bundesgesetz OCF Échange international automatique de renseignements concernant les données salariales. Loi fédérale OCF Scambio automatico internazionale di informazioni relative a dati salariali. Legge federale	WAK CER CET
25.055 s	DE FR IT	BRG Abgeltung von Leistungen des regionalen Personenverkehrs (RPV) für die Jahre 2026–2028. Verpflichtungskredit OCF Indemnisation des prestations de transport régional de voyageurs (TRV) pour les années 2026 à 2028. Crédit d'engagement OCF Indennizzo dell'offerta di trasporto del traffico regionale viaggiatori (TRV) negli anni 2026–2028. Credito d'impegno	KVF CTT CTT

25.056 n	DE FR IT	BRG Hochschulförderungs- und -koordinationsgesetz. Änderung OCF Loi sur l'encouragement et la coordination des hautes écoles. Modification OCF Legge federale sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero. Modifica	WBK CSEC CSEC
25.060 n	DE FR IT	BRG Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer (Too-big-to-fail-Instrumente). Änderung OCF Loi fédérale sur l'impôt anticipé (Instruments too big to fail). Modification OCF Legge federale sull'imposta preventiva (strumenti "too-big-to-fail"). Modifica	WAK CER CET
25.061 n	DE FR IT	BRG Gaststaat 2026-2029 OCF Etat hôte 2026-2029 OCF Stato ospite 2026–2029	APK CPE CPE
25.208 vbv	DE FR IT	PAG Bundesstrafgericht. Wahl eines ordentlichen Richters/einer ordentlichen Richterin OP Tribunal pénal fédéral. Élection d'un ou d'une juge ordinaire OP Tribunale penale federale. Elezione di un giudice ordinario	GK CJ CG
25.209 vbv	DE FR IT	PAG Stellvertretender Bundesanwalt/stellvertretende Bundesanwältin. Wahl OP Procureur(e) général(e) suppléant(e) de la Confédération. Election OP Sostituto procuratore generale della Confederazione. Elezione	GK CJ CG
25.212 vbv	DE FR IT	PAG Bundesstrafgericht. Präsidium und Vizepräsidium 2026-2027 OP Tribunal pénal fédéral. Présidence et vice-présidence 2026-2027 OP Tribunale penale federale. Presidente e vicepresidente 2026-2027	GK CJ CG
25.213 n	DE FR IT	PAG Vereidigungen OP Assermentations OP Giuramenti	Bü Bu Uf
25.214 n	DE FR IT	PAG Nationalrat. Wahl des Präsidiums OP Conseil national. Election de la présidence OP Consiglio nazionale. Elezione della presidenza	Bü Bu Uf
25.215 s	DE FR IT	PAG Ständerat. Wahl des Büros (Präsidium, Vizepräsidium, Stimmenzähler, Ersatzstimmenzähler) OP Conseil des Etats. Election du Bureau (Présidence, vice-présidence, scrutateur, scrutateur suppléant) OP Consiglio degli Stati. Elezione dell'Ufficio (presidente, vicepresidente, scrutatore, scrutatore supplente)	Bü Bu Uf
25.216 vbv	DE FR IT	PAG Bundesrat. Wahl des Bundespräsidenten und des Vizepräsidenten des Bundesrates für 2026 OP Conseil fédéral. Election du président de la Confédération et du vice-président du Conseil fédéral pour 2026 OP Consiglio federale. Elezioni del presidente della Confederazione e del vice-presidente del Consiglio federale per 2026	Bü Bu Uf
18.430 s	DE FR IT	pa. Iv. Hêche. Das Entschuldungsverfahren für Privatpersonen optimieren und besser koordinieren Iv.pa. Hêche. Pour une meilleure coordination et une amélioration des procédures de désendettement des particuliers Iv.pa. Hêche. Per un miglior coordinamento e un miglioramento delle procedure di disindebitamento dei privati	RK CAJ CAG
20.451 n	DE FR IT	pa. Iv. Marti Samira. Armut ist kein Verbrechen Iv.pa. Marti Samira. La pauvreté n'est pas un crime Iv.pa. Marti Samira. La povertà non è un reato	SPK CIP CIP

20.490 n	DE FR IT	pa. Iv. Hurni. Pharmazeutische Industrie und Medizin. Mehr Transparenz Iv.pa. Hurni. Industrie pharmaceutique et médecine. Plus de transparence! Iv.pa. Hurni. Industria farmaceutica e medicina. Maggiore trasparenza!	SGK CSSS CSSS
21.403 n	DE FR IT	pa. Iv. WBK-N. Überführung der Anstossfinanzierung in eine zeitgemässe Lösung Iv.pa. CSEC-N. Remplacer le financement de départ par une solution adaptée aux réalités actuelles Iv.pa. CSEC-N. Sostituire il finanziamento iniziale con una soluzione moderna	WBK CSEC CSEC
22.407 s	DE FR IT	pa. Iv. Bauer. Verteilung der Radio- und Fernsehabgabe Iv.pa. Bauer. Répartition de la redevance de radio-télévision Iv.pa. Bauer. Ripartizione del canone radiotelevisivo	KVF CTT CTT
22.417 s	DE FR IT	pa. Iv. Chassot. Fördermassnahmen zugunsten der elektronischen Medien Iv.pa. Chassot. Mesures d'aide en faveur des médias électroniques Iv.pa. Chassot. Misure di promozione a favore dei media elettronici	KVF CTT CTT
23.457 n	DE FR IT	pa. Iv. Burgherr. Für eine fairere Besteuerung. Negative Effekte der warmen Progression bei der direkten Bundessteuer ausschliessen Iv.pa. Burgherr. Impôt fédéral direct. Supprimer les effets négatifs de la progression à chaud afin d'assurer une imposition plus équitable Iv.pa. Burgherr. Per un'imposizione fiscale più equa. Eliminare gli effetti negativi della progressione "a caldo" in materia d'imposta federale diretta	WAK CER CET
23.477 n	DE FR IT	pa. Iv. KVF-N. Solidarbürgschaften zugunsten des Autoverlads Iv.pa. CTT-N. Cautionnements solidaires en faveur du chargement des automobiles Iv.pa. CTT-N. Fideiussioni solidali a favore del carico di autoveicoli	KVF CTT CTT
23.479 n	DE FR IT	pa. Iv. Amaudruz. Die Dauer der Vergewaltigung soll kein Kriterium mehr sein Iv.pa. Amaudruz. La durée du viol ne doit plus être un critère Iv.pa. Amaudruz. La durata della violenza carnale non deve più costituire un criterio	RK CAJ CAG
24.414 n	DE FR IT	pa. Iv. Mahaim. Referenzpreise zum Schutz der landwirtschaftlichen Produktion Iv.pa. Mahaim. Des prix de référence pour protéger la production agricole Iv.pa. Mahaim. Prezzi di riferimento per proteggere la produzione agricola	WAK CER CET
24.430 n	DE FR IT	pa. Iv. Fehr Düsel. Elektronische Überwachung bei teilbedingten Strafen. Die Gesamtdauer der Strafe ist massgeblich Iv.pa. Fehr Düsel. Surveillance électronique en cas de sursis partiel. Considérer la durée totale de la peine Iv.pa. Fehr Düsel. Sorveglianza elettronica in caso di pene con condizionale parziale. La durata complessiva della pena è determinante	RK CAJ CAG
24.455 n	DE FR IT	pa. Iv. Schlatter. Stopp für Rüstungsexporte aus der Schweiz und damit Ja zu einer kohärenten Friedenspolitik der Schweiz Iv.pa. Schlatter. Faire en sorte que la Suisse stoppe ses exportations de biens d'armement et qu'elle mène ainsi une politique de paix cohérente Iv.pa. Schlatter. Stop alle esportazioni di armi dalla Svizzera e sì a una politica di pace svizzera coerente	SiK CPS CPS
24.469 n	DE FR IT	pa. Iv. Burgherr. Industriepolitik in der Verfassung verankern Iv.pa. Burgherr. Inscrire la politique industrielle dans la Constitution fédérale Iv.pa. Burgherr. Ancorare la politica industriale nella Costituzione	WAK CER CET

24.480 n	DE FR IT	pa. Iv. Fischer Benjamin. Sammelverwahrung von Kryptowährungen zulassen Iv.pa. Fischer Benjamin. Autoriser le dépôt collectif de cryptomonnaies Iv.pa. Fischer Benjamin. Consentire la custodia collettiva di criptovalute	WAK CER CET
24.482 n	DE FR IT	pa. Iv. Molina. Stärkung der Fürsorgepflicht. Für eine sichere und diskriminierungsfreie Schweizer Armee Iv.pa. Molina. Asseoir le devoir de diligence pour une armée sûre et sans discrimination Iv.pa. Molina. Rafforzamento dell'obbligo di tutela. Per un Esercito svizzero sicuro e senza discriminazioni	SiK CPS CPS
25.407 n	DE FR IT	pa. Iv. Fraktion S. Einsetzung einer PUK zur Untersuchung des Ruag-Skandals, der Rüstungsbeschaffungsprobleme und der Führungs- und Aufsichtsstrukturen im VBS Iv.pa. Groupe S. Instituer une CEP pour enquêter sur le scandale de Ruag, sur les problèmes d'acquisition d'armement et sur les structures de conduite et de surveillance du DDPS Iv.pa. Gruppo S. Istituzione di una CPI per indagare sullo scandalo Ruag, sui problemi legati all'acquisto di armamenti e sulle strutture di condotta e vigilanza nel DDPS	Bü Bu Uf
25.414 n	DE FR IT	pa. Iv. Fraktion G. Einsetzung einer PUK VBS zur Aufklärung des Ruag-Skandals und zu den Problemen in der Beschaffung und im Projektmanagement Iv.pa. Groupe G. Instituer une CEP DDPS pour enquêter sur le scandale de Ruag et sur les problèmes d'acquisition et de gestion des projets Iv.pa. Gruppo G. Istituzione di una CPI DDPS per far luce sullo scandalo Ruag e sui problemi nell'ambito degli acquisti e della gestione dei progetti	Bü Bu Uf
25.422 n	DE FR IT	pa. Iv. Graber. Eingeschränkte medizinische Leistungen für Asylbewerber und Illegale Iv.pa. Graber. Limiter les prestations médicales pour les requérants d'asile et les clandestins Iv.pa. Graber. Limitazione delle prestazioni mediche per i richiedenti l'asilo e gli immigrati illegali	SPK CIP CIP
23.322 s	DE FR IT	Kt.Iv. Branchenorganisationen der Landwirtschaft. Korrigierte Vertretungsregeln zur Gewährleistung ausgewogener Gewinnmargen Iv.ct. Interprofessions de produits agricoles. Des représentations corrigées pour des marges équilibrées Iv.ct. Organizzazioni di categoria dell'agricoltura. Correggere le rappresentanze per avere margini equilibrati	WAK CER CET
24.303 s	DE FR IT	Kt.Iv. Die Anliegen der Schweizer Landwirtinnen und Landwirte ernst nehmen Iv.ct. Pour que la colère des paysannes et des paysans suisses ne reste pas lettre morte Iv.ct. Affinché la rabbia dei contadini svizzeri non resti inascoltata	WAK CER CET
24.308 s	DE FR IT	Kt.Iv. Bedingungslose Unterstützung für Frauensport Iv.ct. Pour un soutien inconditionnel à la promotion du sport féminin Iv.ct. Per un sostegno incondizionato alla promozione dello sport femminile	WBK CSEC CSEC
24.319 s	DE FR IT	Kt.Iv. Begrenzung der Unterlistenflut bei zukünftigen Nationalratswahlen Iv.ct. Limiter le nombre de sous-apparentements pour les futures élections au Conseil national Iv.ct. Limitare il numero di sottoliste per le future elezioni del Consiglio nazionale	SPK CIP CIP
11.3511 s	DE FR IT	Mo. Fournier. Obligatorische Erdbebenversicherung Mo. Fournier. Assurance tremblement de terre obligatoire Mo. Fournier. Assicurazione obbligatoria contro i terremoti	UREK CEATE CAPTE

19.3624 n	DE FR IT	Mo. Roduit. Konsum von lokal angebautem Obst und Gemüse fördern Mo. Roduit. Promotion de la consommation de fruits et légumes produits localement Mo. Roduit. Promozione del consumo di frutta e verdura prodotte localmente	WAK CER CET
19.4110 n	DE FR IT	Mo. Marti Min Li. Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden Mo. Marti Min Li. Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation Mo. Marti Min Li. Assegni per l'azienda in caso di maternità per le lavoratrici indipendenti	SGK CSSS CSSS
19.4270 s	DE FR IT	Mo. Maury Pasquier. Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden Mo. Maury Pasquier. Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation Mo. Maury Pasquier. Assegni per l'azienda in caso di maternità per le lavoratrici indipendenti	SGK CSSS CSSS
21.3001 n	DE FR IT	Mo. WAK-N. Möglichkeit zur Verlustverrechnung auf zehn Jahre erstrecken Mo. CER-N. Étendre à dix ans la possibilité de compenser des pertes Mo. CET-N. Possibilità di estendere la compensazione delle perdite fino a dieci anni	WAK CER CET
21.3734 n	DE FR IT	Mo. Gysin Greta. Vaterschaftsurlaub auch beim Tod des ungeborenen Kindes Mo. Gysin Greta. Accorder le congé de paternité même en cas de décès de l'enfant Mo. Gysin Greta. Congedo paternità anche in caso di morte del nascituro	SGK CSSS CSSS
22.3562 n	DE FR IT	Mo. Nantermod. KVG. Ein Pilotprojekt zur Übernahme der Kosten von medizinischen Leistungen, die in Nachbarländern erbracht werden Mo. Nantermod. LAMal. Un projet pilote visant à rembourser les prestations médicales fournies dans les pays voisins Mo. Nantermod. LAMal. Un progetto pilota per la remunerazione delle prestazioni mediche fornite nei Paesi limitrofi	SGK CSSS CSSS
22.3608 s	DE FR IT	Mo. Müller Damian. Betreuungsentschädigung. Betreuung von schwer kranken Kindern im Spital gewährleisten und die Lücke im Vollzug schliessen Mo. Müller Damian. Garantir l'allocation de prise en charge en cas d'hospitalisation d'enfants gravement malades et remédier aux lacunes dans l'exécution Mo. Müller Damian. Indennità di assistenza. Garantire l'assistenza ai figli con gravi problemi di salute in ospedale e colmare una lacuna nell'esecuzione	SGK CSSS CSSS
22.4019 s	DE FR IT	Mo. Herzog Eva. EO-Entschädigungen. Gleiche maximale Tagessätze bei Militärdienst und Mutterschaft Mo. Herzog Eva. Allocations pour perte de gain. Pour un montant maximal journalier identique en cas de service militaire et de maternité Mo. Herzog Eva. IPG. Importi giornalieri massimi uguali per il servizio militare e la maternità	SGK CSSS CSSS
22.4260 n	DE FR IT	Mo. APK-N. Information und Konsultation im Bereich der Aussenpolitik. Einheitliche und systematische Verwaltungsverfahren Mo. CPE-N. Information et consultation en matière de politique extérieure. Procédures administratives uniformes systématiques Mo. CPE-N. Informazione e consultazione nell'ambito della politica estera. Procedure amministrative uniformi e sistematiche	APK CPE CPE
22.4264 s	DE FR IT	Mo. APK-S. Information und Konsultation im Bereich der Aussenpolitik. Einheitliche und systematische Verwaltungsverfahren Mo. CPE-E. Information et consultation en matière de politique extérieure. Procédures administratives uniformes systématiques Mo. CPE-S. Informazione e consultazione nell'ambito della politica estera. Procedure amministrative uniformi e sistematiche	APK CPE CPE

23.3015 s	DE FR IT	Mo. SGK-S. Längeren Spitalaufenthalt der Mutter kurz nach der Geburt beim Mutterschaftsurlaub und bei der Mutterschaftsentschädigung angemessen berücksichtigen Mo. CSSS-E. Prendre en considération de façon appropriée dans le congé et l'allocation de maternité l'hospitalisation de longue durée des mères juste après l'accouchement Mo. CSSS-S. Considerare adeguatamente una degenza ospedaliera prolungata della madre subito dopo il parto nell'ambito del congedo e dell'indennità di maternità	SGK CSSS CSSS
23.3585 s	DE FR IT	Mo. SiK-S. Änderung des Kriegsmaterialgesetzes Mo. CPS-E. Modification de la loi sur le matériel de guerre Mo. CPS-S. Modifica della legge sul materiale bellico	SiK CPS CPS
23.3898 n	DE FR IT	Mo. Roduit. Bessere Strukturierung der Rentenfinanzierung dank zuverlässigen Daten zu den Arbeitsmodellen, insbesondere Teilzeit Mo. Roduit. Des données fiables sur les modes de travail, en particulier à temps partiel, pour mieux structurer le financement de nos retraites Mo. Roduit. Dati affidabili sui modelli di lavoro, in particolare sul lavoro a tempo parziale, per strutturare meglio il finanziamento delle pensioni	SGK CSSS CSSS
23.4102 n	DE FR IT	Mo. Nicolet. Berufsbildung. Stärkung der Berufsberatung Mo. Nicolet. Formation professionnelle. Renforcer l'orientation professionnelle Mo. Nicolet. Formazione professionale, rafforzare l'orientamento professionale	WBK CSEC CSEC
23.4383 n	DE FR IT	Mo. Marchesi. Fertigstellung der Neat südlich von Lugano. Endlich als prioritäres Projekt behandeln Mo. Marchesi. Achever Alptransit au sud de Lugano doit être une priorité Mo. Marchesi. Il completamento di Alptransit a sud di Lugano diventi finalmente una priorità	
23.4392 n	DE FR IT	Mo. Roduit. Transparenz bei den Tarifen der Pflegeheime Mo. Roduit. De la transparence dans les tarifs des EMS Mo. Roduit. Fare trasparenza sulle tariffe delle case di cura	
23.4396 n	DE FR IT	Mo. Grüter. Die Schweiz entscheidet bei Pandemien und Epidemien souverän und ohne ausländischen Zwang Mo. Grüter. Souveraineté de la Suisse dans ses décisions en cas de pandémie et d'épidémie. Pas de diktat de l'étranger Mo. Grüter. In caso di pandemia o epidemia la Svizzera deve decidere sovranamente e senza costrizioni dall'estero	
23.4397 n	DE FR IT	Mo. Grüter. Ohne Parlament keine Verhandlungen mit der WHO Mo. Grüter. Pas de négociation avec l'OMS sans l'aval du Parlement Mo. Grüter. Nessun negoziato con l'OMS senza il Parlamento!	
23.4408 n	DE FR IT	Mo. Quadri. Stopp der Gender-Ideologie. (Wenigstens) Minderjährige vor überstürzten Eingriffen zur Geschlechtsumwandlung schützen Mo. Quadri. Stop à l'idéologie du genre! Protéger (au moins) les mineurs contre les opérations de changement de sexe inconsidérées Mo. Quadri. Stop all'ideologia gender. Proteggere (almeno) i minorenni da interventi di cambiamento di sesso avventati	
23.4431 n	DE FR IT	Mo. Alijaj. Erweiterung des Begleitabos für Menschen mit Behinderungen Mo. Alijaj. Carte d'accompagnement pour les personnes handicapées Mo. Alijaj. Estensione della carta di accompagnamento per le persone con disabilità	
23.4432 s	DE FR IT	Mo. Z'graggen. Förderung der Qualität der bestehenden Schutzflächen und der Biodiversität im Siedlungsraum Mo. Z'graggen. Promotion de la qualité des surfaces protégées existantes et de la biodiversité dans l'espace urbain Mo. Z'graggen. Promozione della qualità delle superfici protette esistenti e della biodiversità nelle zone urbanizzate	UREK CEATE CAPTE

23.4434 n	DE FR IT	Mo. Schneider-Schneiter. Lohngleichheitsanalyse. Keine politisch motivierten Scheinlösungen Mo. Schneider-Schneiter. Analyse de l'égalité des salaires. Se méfier des fausses solutions obéissant à des motifs politiques Mo. Schneider-Schneiter. Analisi della parità salariale. No a soluzioni di facciata a sfondo politico
23.4437 n	DE FR IT	Mo. Schneider-Schneiter. Lohngleichheitsanalyse. Unternehmen vor Falschanschuldigungen schützen Mo. Schneider-Schneiter. Analyse de l'égalité des salaires. Protéger les entreprises des fausses accusations Mo. Schneider-Schneiter. Analisi della parità salariale. Proteggere le imprese da false accuse
23.4453 n	DE FR IT	Mo. Brenzikofer. Veloschnellstrassen realisieren Mo. Brenzikofer. Créer des voies express vélo Mo. Brenzikofer. Realizzare piste ciclabili ad alta velocità
23.4462 n	DE FR IT	Mo. Bläsi Thomas. Änderung des KVG. Anpassung der Geltungsdauer der Franchise der Krankenversicherung Mo. Bläsi Thomas. Modification de la LaMaL en vue d'une révision de la périodicité d'application de la franchise de l'assurance-maladie Mo. Bläsi Thomas. Modificare la LAMal nella prospettiva di una revisione della periodicità di applicazione della franchigia dell'assicurazione malattie
23.4464 n	DE FR IT	Mo. Silberschmidt. Keine Diskriminierung von Neulenkern im Alter von 18 bis 20 Jahren bei der Fahrprüfung Mo. Silberschmidt. Examen de conduite. Ne pas discriminer les nouveaux conducteurs âgés de 18 à 20 ans Mo. Silberschmidt. Esame di guida: no alla discriminazione dei neoconducenti tra i 18 e i 20 anni
23.4465 n	DE FR IT	Mo. Egger Mike. Keine Diskriminierung von Neulenkern im Alter von 18 bis 20 Jahren bei der Fahrprüfung Mo. Egger Mike. Examen de conduite. Ne pas discriminer les nouveaux conducteurs âgés de 18 à 20 ans Mo. Egger Mike. Esame di guida: no alla discriminazione dei neoconducenti tra i 18 e i 20 anni
23.4476 n	DE FR IT	Mo. Jost. Geschlechtsumwandlung. Anwendung des Vorsorgeprinzips zum Schutz von Kindern und Jugendlichen Mo. Jost. Changement de sexe. Respecter le principe de précaution pour mieux protéger les enfants et les jeunes Mo. Jost. Cambio di sesso. Applicare il principio di precauzione per proteggere bambini e adolescenti
23.4480 n	DE FR IT	Mo. Dandrès. Krankenkassenprämien-Moratorium Mo. Dandrès. Moratoire sur l'augmentation des primes de l'assurance-maladie Mo. Dandrès. Moratoria sull'aumento dei premi dell'assicurazione malattie
23.4492 n	DE FR IT	Mo. Gysi Barbara. Künstliche Intelligenz am Arbeitsplatz. Mitwirkungsrechte der Arbeitnehmenden stärken Mo. Gysi Barbara. Intelligence artificielle au travail. Renforcer les droits de participation des travailleurs Mo. Gysi Barbara. Intelligenza artificiale sul posto di lavoro. Rafforzare i diritti di partecipazione dei lavoratori
23.4520 n	DE FR IT	Mo. Bäumle. Förderung der Qualität der bestehenden Schutzflächen und der Biodiversität im Siedlungsraum Mo. Bäumle. Promotion de la qualité des surfaces protégées existantes et de la biodiversité dans l'espace urbain Mo. Bäumle. Promozione della qualità delle superfici protette esistenti e della biodiversità nelle zone urbanizzate

23.4522 n	DE FR IT	Mo. Jauslin. Abbau unnötiger Bürokratie bei Bestimmungen der Bauarbeiterverordnung Mo. Jauslin. Ordonnance sur les travaux de construction. Réduire la paperasserie inutile Mo. Jauslin. Meno burocrazia inutile nelle disposizioni dell'ordinanza sui lavori di costruzione	
23.4523 n	DE FR IT	Mo. Jost. Vereinheitlichung des Teuerungsausgleichs bei Familienzulagen und AHV Mo. Jost. Aligner le mécanisme de compensation du renchérissement des allocations familiales sur celui de l'AVS Mo. Jost. Uniformare l'adeguamento al rincaro per gli assegni familiari e l'AVS	
23.4524 n	DE FR IT	Mo. Fehlmann Rielle. Notwendigkeit einer Beobachtungsstelle für häusliche und geschlechtsspezifische Gewalt Mo. Fehlmann Rielle. Nécessité de mettre en place un observatoire des violences domestiques et sexistes Mo. Fehlmann Rielle. Necessità di istituire un osservatorio della violenza domestica e di genere	
23.4526 n	DE FR IT	Mo. Piller Carrard. Anspruch auf Familienzulagen bei Krankheit Mo. Piller Carrard. Droit aux allocations familiales en cas de maladie Mo. Piller Carrard. Diritto agli assegni familiari in caso di malattia	
23.4528 n	DE FR IT	Mo. Müller-Altermatt. Diskriminierung der Schweizer Musikschaffenden auf dem Streaming-Markt beseitigen Mo. Müller-Altermatt. Marché du streaming. Mettre un terme à la discrimination des créateurs de musique suisses Mo. Müller-Altermatt. Eliminare la discriminazione dei musicisti svizzeri nel mercato dello streaming	
23.4532 n	DE FR IT	Mo. Hess Lorenz. Klare Effizienzkriterien für Spitaltarife sofort umsetzen Mo. Hess Lorenz. Tarifs hospitaliers. Appliquer immédiatement des critères d'efficacité clairement définis Mo. Hess Lorenz. Applicare immediatamente chiari criteri di efficienza per le tariffe ospedaliere	
24.3457 n	DE FR IT	Mo. Gredig. Schutzstatus S. Berufliche Integration in Zusammenarbeit mit der Wirtschaft verstärken Mo. Gredig. Collaborer avec l'économie pour renforcer l'intégration professionnelle des personnes bénéficiant du statut S Mo. Gredig. Collaborare con l'economia per migliorare l'integrazione professionale delle persone con statuto di protezione S	SPK CIP CIP
24.4302 s	DE FR IT	Mo. Broulis. Ein Staatssekretariat für Verkehr für eine koordinierte Verkehrspolitik zwischen den Akteuren im Bereich Mobilität Mo. Broulis. Pour une politique des transports coordonnée entre les acteurs de la mobilité, mettons en place un secrétariat d'Etat aux transports Mo. Broulis. Istituire una Segreteria di Stato che coordini la politica dei trasporti tra i vari attori del settore	KVF CTT CTT
24.4340 n	DE FR IT	Mo. Stettler. Vollumfänglicher Abzug der Krankenversicherungsprämien von der direkten Bundessteuer Mo. Stettler. Impôt fédéral direct. Déduction totale des primes d'assurance-maladie Mo. Stettler. Deduzione integrale dei premi per l'assicurazione contro le malattie in ambito di imposta federale diretta	
24.4523 n	DE FR IT	Mo. Marchesi. Gesundheitssteuer für Grenzgängerinnen und Grenzgänger. Die Schweiz soll Zugang zu den Finanzmärkten erhalten, bevor sie Italien Daten zur Verfügung stellt Mo. Marchesi. Impôt italien sur la santé. Négocier un accès au marché financier en échange des données Mo. Marchesi. Tassa sanitaria dei frontalieri. La Svizzera ottenga l'accesso ai mercati finanziari prima di concedere i dati all'Italia	

25.3003 n	DE FR IT	Mo. KVF-N. Auch Navigationssysteme müssen einen Beitrag für die Sicherheit leisten Mo. CTT-N. Les systèmes de navigation doivent aussi contribuer à la sécurité Mo. CTT-N. Anche i sistemi di navigazione devono contribuire alla sicurezza	KVF CTT CTT
25.3004 n	DE FR IT	Mo. KVF-N. Schaffung der gesetzlichen Grundlagen zur Verbesserung des Verkehrsmanagements auf den Nord-Süd-Achsen Mo. CTT-N. Créer les bases légales visant à améliorer la gestion du trafic sur les axes nord-sud Mo. CTT-N. Creazione delle basi legali per migliorare la gestione della viabilità lungo gli assi nord-sud	KVF CTT CTT
25.3040 s	DE FR IT	Mo. Z'graggen. Erhebliche Erhöhung der finanziellen Abgeltung durch den Bund für Kantonsstrassen an internationalen Transitachsen Mo. Z'graggen. Hausse considérable de la contribution versée par la Confédération pour les routes cantonales situées en bordure des axes de transit internationaux Mo. Z'graggen. Significativo aumento della compensazione finanziaria della Confederazione alle strade cantonali sugli assi di transito internazionali	KVF CTT CTT
25.3045 n	DE FR IT	Mo. Addor. Der Chef der Armee und der Direktor Nachrichtendienst des Bundes müssen sofort gehen! Mo. Addor. Le chef de l'armée et le directeur du service de renseignement de la Confédération doivent partir immédiatement ! Mo. Addor. Il CEs e il direttore del SIC devono partire immediatamente!	
25.3153 s	DE FR IT	Mo. Würth. Aufgabenteilung im Bereich Denkmal-, Heimat- und Ortsbildschutz wieder auf den Kerngehalt der NFA I und der Verfassung zurückführen Mo. Würth. Protection des monuments, du patrimoine et des sites construits. Répartir à nouveau les tâches conformément à la RPT I et à la Constitution Mo. Würth. Conservazione dei monumenti storici e protezione del paesaggio e degli insediamenti. Tornare alla ripartizione dei compiti prevista dalla NPC I e dalla Costituzione	WBK CSEC CSEC
25.3232 s	DE FR IT	Mo. Poggia. Schluss mit Rückwirkungsklauseln in Volksinitiativen Mo. Poggia. En finir avec les clauses de rétroactivité dans les initiatives populaires Mo. Poggia. Stop alle clausole di retroattività nelle iniziative popolari	SPK CIP CIP
25.3530 n	DE FR IT	Mo. SiK-N. Für einen souveränen, sicheren und kontextsensitiven KI-Assistenten für die Ratsmitglieder Mo. CPS-N. Pour un assistant IA souverain, sécurisé et contextuel à disposition des parlementaires Mo. CPS-N. Assistente IA sovrano, sicuro e specifico a supporto dei parlamentari	SiK CPS CPS
25.3560 n	DE FR IT	Mo. Fraktion S. Israelische Verbrechen im Gazakrieg. Massnahmen zur Einhaltung des humanitären Völkerrechts und zwingenden Völkerrechts Mo. Groupe S. Violation du droit international humanitaire et du droit international impératif dans la guerre de Gaza. Mesures pour les respecter Mo. Gruppo S. Crimini israeliani nella guerra di Gaza. Misure per garantire il rispetto del diritto internazionale umanitario e del diritto internazionale vincolante	APK CPE CPE
25.3628 s	DE FR IT	Mo. Salzmann. Heimabgabe der Taschenmunition an Armeeangehörige. Erhöhung der Bereitschaft der Armee und des Wehrwillens Mo. Salzmann. Remettre des munitions de poche aux militaires pour améliorer la disponibilité de l'armée et la volonté de défendre la Suisse Mo. Salzmann. Custodia al domicilio della munizione da tasca da parte dei militari. Incremento della prontezza dell'esercito e della volontà di difesa	SiK CPS CPS

25.3945 s	DE FR IT	Mo. RK-S. Durch ein Monitoring Klarheit im Bereich des assistierten Suizids schaffen Mo. CAJ-E. Un monitorage pour clarifier la situation en matière d'assistance au suicide Mo. CAG-S. Maggiore chiarezza nell'ambito dell'assistenza al suicidio attraverso un monitoraggio	RK CAJ CAG
25.3998 n	DE FR IT	Mo. de Quattro. Für die Wahrung aller Identifizierungskriterien in den Fahndungssystemen des Bundes Mo. de Quattro. Pour le maintien de tous les critères d'identification dans les systèmes de recherche de la Confédération Mo. de Quattro. Mantenere tutti i criteri d'identificazione nei sistemi di ricerca della Confederazione	
25.4083 n	DE FR IT	Mo. Walder. Schutz von israelischen Deserteurinnen und Deserteuren sowie Dienstverweigerinnen und Dienstverweigerern Mo. Walder. Protection des déserteurs et objecteurs de conscience israéliens Mo. Walder. Protezione dei disertori e degli obiettori di coscienza israeliani	
25.4137 n	DE FR IT	Mo. Walliser. Einführung einer KMU-Regulierungskostenbremse Mo. Walliser. Mise en place d'un frein aux coûts de réglementation pour protéger les PME Mo. Walliser. Introduzione di un freno ai costi della regolamentazione per tutelare le PMI	
25.4145 s	DE FR IT	Mo. Gapany. Für gesunde Bundesfinanzen. Subventionsüberprüfung optimieren Mo. Gapany. Optimiser l'examen des subventions pour garantir la santé des finances fédérales Mo. Gapany. Per finanze federali sane. Ottimizzare l'esame dei sussidi	
25.4147 s	DE FR IT	Mo. Herzog Eva. Sicherung des Leistungsniveaus bei SBB Cargo inklusive Erhalt eines Kernnetzes im kombinierten Güterverkehr Mo. Herzog Eva. Assurer le niveau de prestations de CFF Cargo et maintenir le réseau central en transport de marchandises combiné Mo. Herzog Eva. Garantire il livello delle prestazioni di FFS Cargo, compreso il mantenimento di una rete centrale nel traffico merci combinato	
25.4189 s	DE FR IT	Mo. Roth Franziska. Sicherstellung eines integrativen stationären Behandlungsangebots in jedem Kanton Mo. Roth Franziska. Garantir des prestations de médecine intégrative en milieu hospitalier dans tous les cantons Mo. Roth Franziska. Garantire un'offerta di prestazioni stazionarie di medicina integrativa in ogni Cantone	
25.4190 s	DE FR IT	Mo. Schwander. Erwerbseinkommen von AHV-Rentnern von der Bundessteuer befreien Mo. Schwander. Pour une exonération de l'impôt fédéral sur le revenu des personnes ayant atteint l'âge de la retraite Mo. Schwander. Esentare dall'imposta federale il reddito da attività lucrativa dei beneficiari di una rendita AVS	
25.4234 n	DE FR IT	Mo. Alijaj. Finanzhilfen nach Artikel 74 IVG und Bedarfs- und Innovationsorientierung Mo. Alijaj. Adapter les subventions allouées en vertu de l'article 74 LAI aux besoins des bénéficiaires et à l'innovation Mo. Alijaj. Aiuti finanziari in base all'articolo 74 LAI. Promuovere l'orientamento al bisogno e all'innovazione	
25.4235 n	DE FR IT	Mo. Marti Min Li. Stärkung der digitalen Souveränität durch gerechte Besteuerung und Förderung der Entwicklung alternativer Lösungen Mo. Marti Min Li. Renforcer la souveraineté numérique grâce à une fiscalité équitable et à la promotion du développement de solutions de substitution Mo. Marti Min Li. Rafforzare la sovranità digitale attraverso una tassazione equa e promuovere lo sviluppo di soluzioni alternative	

25.4246 n	DE FR IT	Mo. Michaud Gigon. Bundesrats-Lohnobergrenze für Kader von Krankenversicherern Mo. Michaud Gigon. Plafond salarial pour les cadres des caisses-maladie Mo. Michaud Gigon. I quadri delle assicurazioni malattie non devono guadagnare più di un consigliere federale. Definire un tetto massimo	
25.4263 s	DE FR IT	Mo. Germann. Vollumfänglicher Abzug der Krankenversicherungsprämien von der direkten Bundessteuer Mo. Germann. Impôt fédéral direct. Déduction totale des primes d'assurance-maladie Mo. Germann. Deduzione integrale dei premi per l'assicurazione contro le malattie in ambito di imposta federale diretta	
25.4275 s	DE FR IT	Mo. Graf Maya. Ambulant vor stationär fördern, durch Senkung des Patientenbeitrags in der ambulanten Pflege Mo. Graf Maya. Promouvoir les soins ambulatoires en réduisant la contribution du patient dans ce domaine Mo. Graf Maya. Promuovere il principio "ambulatoriale prima di stazionario" riducendo il contributo dei pazienti nelle cure ambulatoriali	
25.4333 n	DE FR IT	Mo. Ruch. Mindestfallzahlen stärker berücksichtigen Mo. Ruch. Le nombre minimum de cas doit davantage être pris en considération Mo. Ruch. Considerare maggiormente il numero minimo di casi	
25.4394 n	DE FR IT	Mo. SiK-N. Änderung im nationalen Fahndungssystem RIPOL Mo. CPS-N. Modification dans le système national de recherche RIPOL Mo. CPS-N. Modifica nel sistema nazionale di ricerca RIPOL	SiK CPS CPS
25.4580 s	DE FR IT	Mo. Chiesa. -- Mo. Chiesa. -- Mo. Chiesa. Per l'obbligo di sostituzione di farmaci intercambiabili	
25.4583 n	DE FR IT	Mo. Knutti. Endlich eine ehrliche und gerechte Asylpolitik bei den Schutzquoten umsetzen Mo. Knutti. Titre suit Mo. Knutti. Titolo segue	
20.3328 n	DE FR IT	Po. Clivaz Christophe. Nationale Strategie für eine bessere Erschliessung der Tourismusregionen durch den öffentlichen Verkehr Po. Clivaz Christophe. Stratégie nationale en faveur de l'amélioration de la desserte en transports publics vers les régions touristiques Po. Clivaz Christophe. Strategia nazionale volta a migliorare il servizio dei trasporti pubblici verso le regioni turistiche	
23.4474 n	DE FR IT	Po. Amoos. Für einen Bericht über die Machbarkeit und Zweckmässigkeit einer obligatorischen eidgenössischen Krankentaggeldversicherung (EO) für Arbeitslose Po. Amoos. Pour un rapport sur la faisabilité et l'opportunité d'une assurance perte de gain (APG) maladie fédérale obligatoire pour les personnes au chômage Po. Amoos. Per un rapporto sulla fattibilità e sull'opportunità di un'assicurazione federale obbligatoria per perdita di guadagno (APG) in caso di malattia per i disoccupati	
23.4518 n	DE FR IT	Po. Brenzikofer. Effekt von Stress in der Arbeitswelt auf Familien untersuchen Po. Brenzikofer. Stress au travail. Quelles conséquences pour les familles? Po. Brenzikofer. Analizzare gli effetti dello stress nel mondo del lavoro sulle famiglie	
23.4519 n	DE FR IT	Po. Nantermod. Welche Lösungen gibt es für den Strassenverkehr in der Region Haut-Lac? Po. Nantermod. Quelles solutions pour le trafic routier dans la région du Haut-Lac? Po. Nantermod. Quali sono le soluzioni al traffico stradale nella regione orientale del lago Lemano?	

24.3040 n	DE FR IT	Po. Freymond. Solaranlagen ausserhalb der Bauzonen. Es braucht etwas mehr Flexibilität, wenn man diese Energie weiterentwickeln will! Po. Freymond. Installations solaires hors zone à bâtir. Un peu de souplesse si on veut développer cette énergie! Po. Freymond. Impianti solari al di fuori delle zone edificabili. Regole meno rigide se vogliamo favorire l'energia solare!	
24.4471 s	DE FR IT	Po. Broulis. Bauprojekte im Mobilitätsbereich. Einen Vergleich durchführen, um die Verzögerungen zu verstehen Po. Broulis. Projets de mobilité. Réalisons un comparatif pour comprendre les retards Po. Broulis. Progetti di mobilità. Facciamo un confronto per capire i ritardi	KVF CTT CTT
25.4015 s	DE FR IT	Po. Dittli. Wie gedenkt der Bundesrat die Munitionslücke zu schliessen? Po. Dittli. Comment le Conseil fédéral envisage-t-il de combler le déficit en munitions ? Po. Dittli. Come intende il Consiglio federale colmare la lacuna a livello di munizioni?	
25.4037 s	DE FR IT	Po. Binder. Priorisierung der sicherheitspolitischen Resilienz und Landesverteidigung gemäss den Prinzipien der Konzeption Zeus 1990. Investitionsimpuls für die Schweizer Volkswirtschaft Po. Binder. Encourager les investissements dans l'économie nationale en appliquant les principes de la doctrine militaire Zeus 1990 Po. Binder. Dare la priorità alla resilienza in materia di politica di sicurezza e alla difesa nazionale secondo i principi del concetto Zeus 1990. Impulso agli investimenti per l'economia svizzera	
25.4382 s	DE FR IT	Po. Sommaruga Carlo. Massnahmen für sozial benachteiligte Mieterinnen und Mieter, die in den Ruhestand gehen oder bei Abriss- oder Renovierungsarbeiten ausziehen müssen Po. Sommaruga Carlo. Des mesures en faveur des locataires vulnérables arrivant à la retraite ou victimes d'éviction lors d'opérations de démoliton ou de rénovation Po. Sommaruga Carlo. Misure a favore dei locatari vulnerabili al momento del pensionamento o vittime di estromissione a seguito di demolizioni o di ristrutturazioni	
21.2046 -	DE FR IT	Pet. Revision des Eherechts: Abmilderung der negativen Folgen einer Ehescheidung oder Auflösung eingetragener Partnerschaft auf landwirtschaftliche Betriebe Pét. Révision du droit matrimonial : Atténuer les effets négatifs du divorce ou de la dissolution du partenariat enregistré dans les exploitations agricoles Pet. Revisione del diritto matrimoniale. Attenuare gli effetti negativi del divorzio e dello scioglimento dell'unione domestica registrata sulle aziende agricole	WAK CER CET
21.2047 -	DE FR IT	Pet. Soziale Sicherheit. Den Bericht des Bundesrates vom 16. September 2016 (Frauen in der Landwirtschaft) umsetzen Pét. Donner suite au rapport du Conseil fédéral du 16 septembre 2016 sur les femmes dans l'agriculture Pet. Sicurezza sociale. Attuare il rapporto del Consiglio federale del 16 settembre 2016 sulle donne nell'agricoltura	WAK CER CET
23.2014 -	DE FR IT	Pet. Anpassung der Aufsichts- und Bankengesetzgebung Pét. Adaptation de la législation sur la surveillance et sur les banques Pet. Adeguamento della legislazione in materia di vigilanza e di banche	WAK CER CET
23.2037 -	DE FR IT	Pet. Beendigung von unbewussten Tabus in der schweizerischen Finanzregulierung Pét. Stop aux tabous inconscients dans la réglementation financière suisse Pet. Porre fine ai tabù inconsapevoli nella regolamentazione finanziaria svizzera	WAK CER CET

24.2028 -	DE FR IT	Pet. Für eine Revision der zugeteilten Standesstimmen Pét. Pour une révision de la répartition des voix au Conseil des États Pet. Per una revisione del numero dei voti attribuiti ai Cantoni	SPK CIP CIP
24.2032 -	DE FR IT	Pet. Sonderrente für Opfer fürsorgerischer Zwangsmassnahmen Pét. Rente spéciale pour les victimes de mesures de coercition à des fins d'assistance Pet. Rendita speciale per le vittime di misure coercitive a scopo assistenziale	RK CAJ CAG